

EL PERIODICO

EL ROTO



CHILENO

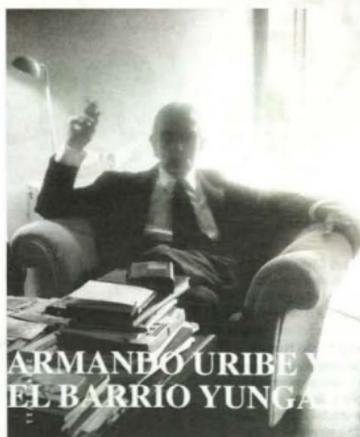
EDITADO POR EL COMITE DE

ADELANTO BARRIO YUNGAY

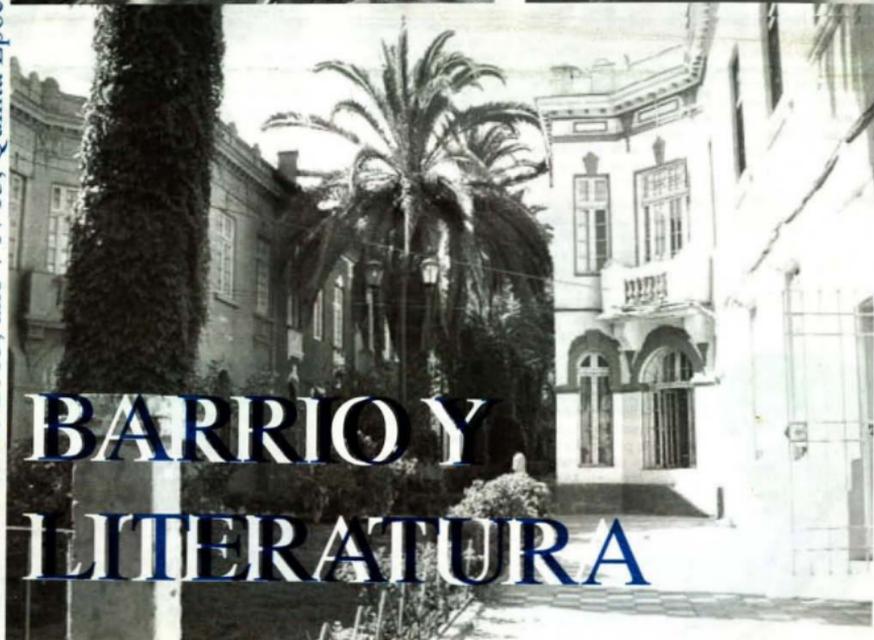
Enero 2005, año 7 N 13, Quinta Epoca Distribución gratuita



**EL DÍA QUE
TUVIMOS
CICLOVIAS**



**ARMANDO URIBE Y
EL BARRIO YUNGAY**



**BARRIO Y
LITERATURA**

ALGUNOS POETAS Y ESCRITORES DEL BARRIO

YUNGAY

Durante sus largos años de existencia nuestro barrio ha mantenido una estrecha relación con periodistas, autores teatrales, novelistas y poetas; en el fondo, con las letras en general. Es quizás el particular ambiente y la gente de este popular sector que han inspirado a hombres y mujeres de letras que relataron sus historias a través de diversos géneros literarios. Algunos autores no pertenecían al barrio, varios fijaron su residencia entre nosotros mientras que otros plasmaron en sus obras las vicisitudes de este sector en sus distintos aspectos, pero por sobre todo el humano.

Los "Puetas"

Dicen que Chile es un país de poetas, no en vano sus únicos Premios Nobel lo han obtenido en Literatura dos de nuestros más grandes vates: **Gabriela**

Mistral y **Pablo Neruda**. Entre los literatos que moraron en nuestro barrio encontramos a **Eusebio Lillo**, quien además efectuó una larga carrera política llegando a ser ministro de estado y periodista. A él le debemos los versos de la actual Canción Nacional. El resto de su obra es prácticamente desconocida, aunque críticos de la época dijeron que no era de lo mejor. En 1860 hizo construir una casa que estaba ubicada en Santo Domingo, entre Chacabuco y Herrera. En ella esperó la muerte junto a su compañera e hijos. Demolido, allí se levanta hoy el Instituto Femenino Superior de Comercio (INFESUCO). Una placa del Instituto de Conmemoración Histórica de Chile colocada junto al Comité de Adelanto del Barrio Yungay recuerda su emplazamiento.

Pablo Neruda tuvo una fugaz pasada por nuestro barrio en 1921, a su llegada a Santiago desde Temuco, tomó pensión durante un tiempo en una casa signada con el N° 25 de la calle García Reyes, cercana a la Alameda.



Joaquín Edwards Bello

Samuel Lillo, hermano de Baldomero, también era poeta y vivía en Moneda N° 2132. Ejerció como profesor de Castellano en el Instituto Nacional y en la Escuela Militar. Sus versos fueron premiados en varios concursos internacionales. "Cantos Filiales" obtuvo el Primer Premio de Poesía Hispanoamericana otorgado por la Real Academia Española en 1927. Es autor además de "Canciones de Arauco" y "Chile Heroico".

En Sotomayor 815 vivía **Jerónimo Lagos Lisboa**, quien además de su actividad como representante de firmas comerciales, publicó los libros de poemas "Yo iba Solo" y "Tiempo Ausente". También fue Director de la Sociedad de Escritores de Chile.

Guillermo Urrutia Lagos fue escritor y periodista. Trabajó en el diario La Unión de Santiago para luego pasar a la función pública. Escribió numerosos versos entre los que se destacan, "Alma", "Palmas", "Ecos del Tiempo", "La Loba", "El Indio Errante", "Himno a la Primavera", "Himno a la Cruz Roja", "Liras de Bronce" y "Páginas Íntimas". Tenía su hogar en Santo Domingo 3317.

"En un Barrio llamado Yungay" se titula la novela de la escritora y poetisa **María Esperanza Reyes**. Esta obra narra las aventuras de Florita y Bob, que habitaban nuestro barrio a mediados de los años '60. La escritora tiene a su haber varios otros títulos y fue también Directora de la Asociación Chilena de Escritores, antecesora de la Sociedad de Escritores de Chile (SECH).

Mauricio Redolés vive en Cueto con Rosas cerca de la Plaza. El cantautor, poeta y escritor nacido en el barrio, estuvo exiliado algunos años en Inglaterra, pero regresó a Yungay al que le dedicó una de sus producciones, "Bello Barrio".

Actualmente, a pesar de la rápida mutación que ha sufrido el Barrio Yungay, éste sigue inspirando a numerosos escritores, entre los que se cuenta **Joel Guerrero**, un prolífico escritor, poeta, cronista, cuentista y analista político que ha publicado alguna de sus obras en la revista "El Roto Chileno". ¿Alguién más sigue su ejemplo?

Escritores

¿Conoce usted a Augusto Godínez Thomson?. Es el nombre verdadero de **Augusto D'Halmar**, autor de la primera novela social que describe el mundo obrero y de los marginados de la sociedad chilena y que, además, transcurre en el barrio: "Juana Lucero". Premio Nacional de Literatura (1942), vivía en Libertad al llegar a la Plaza.

Nicomedes Guzmán, quien, aunque no vivía en este sector, conocía muy bien sus calles y sus rincones más oscuros. Escribió la novela "La Sangre y la Esperanza" que se sitúa en el barrio, describiendo sus duros rincones, la vida en los conventillos y los burdeles.

Joaquín Edwards Bello, periodista, novelista y cuentista. Autor de "El Roto" y "La Chica del Crillón", que describe con ironía la sociedad santiaguina de la época provocando airadas reacciones en la aristocracia, su clase. Su vida fue muy agitada, varias veces se batió a duelo por amor o por honor. Aventurero, bohemio e iconformista, protestaba por todo y cada vez que tenía la ocasión, lo que provocaba roces con su clase, obligándolo a expatriarse varias veces. Premio Nacional de Literatura en 1943 y el de Periodismo en 1950. Tenía su casa en Santo Domingo N° 2315, donde un 19 de Febrero de 1968 se quitó la vida.

En Moneda 2380 habitaba **Jenaro Prieto**. Fue abogado, periodista y escritor. Trabajó durante largos años en El Diario Ilustrado y en la revista Pacífico Magazine. Escribió numerosas obras, entre ellas, "Un Muerto de Mal Criterio", "Con Sordina" y "El Socio", su obra más conocida, que fue llevada al cine en varias oportunidades, en Francia en 1979 y en Hollywood en 1996 protagonizada por Whoopi Goldberg. Hace un par de años se publicó el libro "Voces de Barrio" donde se rescatan vicisitudes de este popular sector santiaguino contadas por una nueva generación de narradores que esperamos tengan muchos imitadores.

por Juan Carlos García Araya
garciaraya50@hotmail.com



Gabriela Mistral

El Roto Chileno es una publicación trimestral del Comité de Adelanto del Barrio Yungay. Director y Representante Legal: Jorge Aguirre Alcayaga - Editor General: Roberto Marruque Colahorran - Juan Carlos García, Cecilia Garibó, Juan Moyano, Helen Risco, Ángel Manuquín, Pedro Univaso
Fotografía y Diseño: Magno Espinoza.
Directiva Comité Adelanto Barrio Yungay: Jorge Aguirre A., Presidente: Mario González, Secretario: Hortensia González, Tesorero: María Panes y Alex Villanueva, Directores.

Comité de Adelanto: Esperanza 575 Santiago. Teléfonos: 681 899 97 - 681 70 09
Fax: 681 70 09 E-mail: rotochileno@hotmail.com
Proyecto: Revista Roto Chileno - Secretaría General de Gobierno
Imprime: Pedro Millacura, Isabel Riquelme 529-b, F. 359 47 44, San Joaquín.



Pablo Neruda

Una vida en torno a la Plaza Yungay

Por: Pedro Univaso

"En rigor yo no nací en el barrio, más bien venía de Quinta Normal", nos dice Pedro Univaso, un Yungafino de tomo y lomo que hizo de la Plaza Yungay casi inconscientemente el escenario omnipresente de sus días de juventud junto a toda una generación.

"En el año 1955 empezó como club el Deportivo Estudiantes de Yungay. En ese tiempo estudiábamos en el Liceo Amunátegui o en el Catedral Chileno y deporte era una pre-ocupación fundamental por ese tiempo aunque los papas fueron los más entusiasmados para fundar el club."

"Había otro club que se llamaba Nicolás Palacios, en Matucana a 5 cuadras para abajo por Mapocho. Participaron en varios campeonatos, jugábamos los sábados por la tarde y domingo por la mañana.

Sin presumir éramos los papás del barrio, con nosotros llegó jugar Sergio Navarro, el destacado volante de la Universidad de Chile."

"Jugaba en la tercera, era el de más edad entonces, jugábamos todos arriba, en aquel tiempo jugaba de Inter.

Eramos resanos, era un tiempo sin drogas, se tomaba muy poco, lo que más consumía eran naranjas, y uno de los cabros que era bueno Valladares terminó con uno de sus hijos en Palestino, el Hugo Valladares, teníamos entre 17, 18 años, algunos como yo 22, los menos."

"Bueno el fútbol ha cambiado antes era más exigente en cuanto al reglamento, por ejemplo en los laterales había que empujarse en puntilla, en ese tiempo no había tarjetas amarillas ni rojas, se sancionaban las faltas pero con tarjetas, pero si era mucho se le expulsaba, tampoco había esquemas de juego, pero lo que extraño de entonces era como se corría, la entrega por la camiseta, algo que escasea por estos días."

Entre los clubes que recuerdo estaban El Suceso, Estudiantes de Yungay, Albos de Yungay, el Chile Junior organizado por un uruguayo, Banfield en la plaza a la altura de Sotomayor.

La verdad es que en nuestro grupo no recuerdo amigos que hayan practicado deportes.

Entre Poesía y Rock and Roll

"En 1952 ya a los 19 años. Venía de vivir en las cercanías de la Quinta Normal, cerca del Tony Caluga a quien veía en el Caupolicán, en el Circo de las Águilas Humanas. Del otro grupo éramos como 5,

entre ellos Hernán Sánchez Latorre, el hermano del famosos Filebo," "Eran los tiempos de las conocidas carreras de auto de Bartolomeo Ortiz, que pasaba por al frente de la casa en el circuito conocido entonces como barrancas."

"La verdad nací en Valdivia en 1933, en la calle Picarte, mi papá era de Quilpe, mamá era de Valdivia. En ese tiempo elaboraba Sierra ahumada y ahí conocí a mi mamá".

Ya instalado en el barrio "Una vez a la semana nos íbamos al cine, nos gustaban los paseos, yo tenía camión por entonces, un Tamez 53, hacían paseos a la Cordillera al Cajón del Maipo, a San Alfonso, camión de ripio, el ferrocarril que iba al volcán, en ese tiempo había una mina".

En el año 1956 gustavo espinoza (que ya no esta con nosotros) funda los golden five una banda de rock, tuvo mucho éxito claro que no tocaban profesionalmente, animaban nuestras fiestas.

Entre los amigos, el poeta Rolando Cárdenas, el llegó de Punta Arenas, Eugenio Pozo mejor conocido como Platón Humor, el padre de la escultora cristiana pizarro...

En los años 50' la plaza estaba repleta, no había televisión, era un grupo numeroso, se juntaba gente que venía de pasan pablo, de matucana, era reamigo de un hermano Luis de Sanchez Latorre filebo, era muy asiduos al barrio, en las reuniones como ya la situación política se comenzaba a complicar acordamos nunca hablar de política, pero esa ya es otra historia.

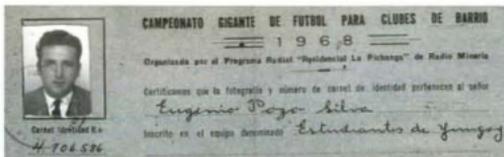


Los Amigos de la Plaza Yungay en plena ruta



El Deporte era parte fundamental de nuestras vidas por entonces...

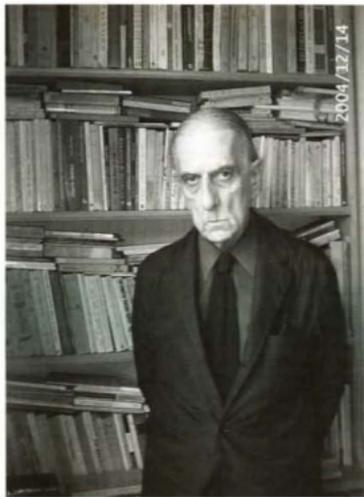
La Plaza al ritmo del rock and roll



Es el último ganador del Premio Nacional de Literatura, poeta, diplomático, abogado, Armando Uribe no deja indiferente a nadie, pero a él al menos los premios lo tienen sin demasiado cuidado. De hecho fue su nieta de diez años quien recibió el máximo galardón a las letras criollas. Uribe representa la mejor del Barrio Yungay, es una ventana a nuestro presente y pasado con una integridad moral que pocos pueden exhibir.

Usted nació en el Barrio Yungay, como lo percibía entonces.

Efectivamente nací en Ricardo Cumming con Santo Domingo en una casa que tengo entendido todavía existe. Es un barrio con casas de 50 y cien años y más aun, lo que contrasta con otros barrios de la ciudad que han cambiado tremendamente. La fisonomía actual de la ciudad, de las calles y el tipo de personas que viven ahí o el comercio es para mí desde que volví del destierro que para mí duro 17 años - por que tenía de terminar de hacer clases en la universidad, una ciudad extraña y también una ciudad inhóspita en circunstancias que en mi niñez y juventud hace unos 50, 60 años la ciudad me parecía en su conjunto una ciudad afectuosa. Desde luego tenía por cierto menos de un millón de habitantes el centro era verdaderamente el centro de la ciudad, los barrios se distinguían unos de otros por características propias, que hoy en día en el caso de los barrios han cambiado en circunstancia que hoy han cambiado aunque en barrios como en Yungay tengo entendido que el cambio ha sido muy menor por lo tanto de esa manera se conserva esa ser amable que yo compruebo desde que volví hace 14 años que se ha perdido en el resto de la ciudad. Ahora el centro no es el centro y hay otros centros en una ciudad tan extendida y con tantos habitantes.



Una ciudad sin identidad

Se ha transformado a mi juicio en una ciudad indiferente, en una ciudad que podría estar ser la ciudad de cualquier país.

Sin identidad ni de la ciudad, ni de los habitantes de la ciudad, por que la verdad es que la ciudad esta hecha de construcciones. Pero principalmente la hacen sus habitantes la manera de ser de acomodarse a las circunstancias, a las realidades en ese sitio urbano o en los distintos sitios urbanos de la ciudad, son las personas las que hacen una ciudad esa ha sido mi experiencia en Roma, Paris, Pekin o Washington dc.

Pensando en Santiago se me viene a la idea una ciudad fabril, para automóviles, como Detroit, como utilitaria.

Del Barrio Yungay podríamos decir además que correspondía a otro Chile con una convivencia espacial al menos entre ricos y pobres.

Y clase media, efectivamente ya no hay cercanía entre los más desprovistos de recursos y lo más ricos que se han encerrado en barrios que parecen fortalezas en casas completamente cerradas y en estos lugares...condominios

La ciudad se ha transformado en una ciudad de distintos ghettos. Así como el golpe de estado no fue para tomarse el gobierno sino para destruir el estado histórico chileno que cubría el año 73 desde 1833 140 años y que fue destruido por el golpe y la dictadura, en Chile en mi opinión no hay un verdadero estado por que esto no se ha corregido desde el año 1990 hasta hoy puesto que hay franca continuidad en cosas de primera importancia como es el sistema neoliberal capitalista de mercado desregulado y también el aparato legal como la constitución.

Ahora junto la destrucción del Estado la dictadura produjo deliberadamente siguiendo el deseo norteamericano una disgregación de la sociedad chilena en grupos separados, en Chile ha habido históricamente por parte de la sociedad una gran voluntad de sectores distintos de crear organizaciones intermedias sociales y de conectarse unas con otras. Por ejemplo en barrios en ese sentido creo las personas que viven en el Barrio Yungay han conservado más que en otras partes ese ánimo de convivencia social pero el fenómeno en general que se produce en todo el país es el fenómeno de la disgregación que esta reflejado en la encuestas internacionales que son más serias que las internas es que existe en Chile alrededor del 80% de la población que tiene desconfianza respecto de cada persona o grupo de personas más allá de la familia e incluso dentro de la familia a veces. Esa desconfianza que se ha multiplicado en el curso de estos 31 años muestra hasta que punto se mantiene esta disgregación en la sociedad civil.

Y de esa forma el país no tiene una sociedad civil congruente y coherente, a pesar que en el último tiempo ha resurgido este ánimo de asociación pero incluso asociándose se mantiene

esa distancia respecto a los otros grupos con los cuales pueden tener intereses comunes, objetivos comunes o una manera de ser de pensar, naturalmente esta situación de disgregación social favorece a las entidades políticas que en Chile se enfrentan por que la verdad que en las elecciones chilenas se ha enfrentado solamente dos conglomerados uno es al Concertación y la Alianza o algo así, la Concertación que es un conglomerado de centroderecha con personas que son francamente de derecha como los ministros de hacienda, ellos se enfrentan con el otro conglomerado que se de derecha a secas.

Este sistema que no solo cubre lo económico, sino lo político, lo social, y lo cultural de modo que es una ideología que cubre el total del globo con excepciones mínimas. Algo inédito en la historia, ningún imperio, ninguna religión ha cubierto la casi totalidad del globo. No se puede comparar con el imperio romano por ejemplo en extensión.

EE.UU. difunde esta que es una seudocultura, que es llamado por muchos como cultura masiva que ha ido produciendo un descenso en país que conozco, de la región, europeos, un descenso de la cultura media de los habitantes de los distintos países, un descenso de la verdadera cultura eso pasa actualmente en Francia, dos de mis hijos que viven allá me dicen que eso es notorio en el caso francés, que se ha producido un descenso tremendo, en Inglaterra lo mismo. Naturalmente hay personas o pequeños grupos que mantiene una alta calidad cultural pero están relativamente aislados.

Se puede sostener, lo creo así, hay historiadores que dicen lo mismo que la civilización milenaria de nombre occidental cristiana termino con el fin de la II Guerra Mundial cuando Estados Unidos lanzó dos bombas atómicas sobre



Armando Uribe en retrato de Richard Parra

OPINION

Japón, EEUU pasó a ser la principal potencia mundial, la guerra fría lleva a error por que la paridad con Unión Soviética era paridad nuclear y relativamente una cierta paridad en misiles convencionales pero políticamente Estados Unidos influye en regiones más poderosas y más vastas en segundo lugar tecnológicamente económica y financiera más avanzado y con esta pseudocultura tenía más presencia en el mundo.

Es decir hemos vivido 59 años en una pseudocivilización encabezada por Estados Unidos y que consiste principalmente en la barbarie técnica manejada por tecnócratas, que manejan los sistemas económico, educativos, ilustrativo del fracaso de nuestro sistema educativo son los facsímiles de la PSU donde muchas de las preguntas son idiotas y necias y las opciones para las respuestas son también todas ellas tontas y necias, lo que se extiende a los sistemas de salud y en muchos campos de la vida humana.

Por eso —saco la conclusión— que es tan importante que existan habitantes con identidad con memoria histórica con presencia física en un barrio como el Yungay.

El Barrio Yungay es el barrio del roto chileno, los rotos se organizaron durante el siglo XX y pusieron un presidente en La Moneda que fue derribado por el golpe de estado, hoy podríamos concluir que no tienen voz ni referentes....

Exactamente no tiene representantes, la población chilena diría yo no lo tiene, el año 2002 el PNUD hizo un informe sobre Chile hay encuestas que cubrieron todas las regiones del país, cuando hicieron la pregunta sobre el sistema neoliberal más del noventa por ciento de los que respondieron que es para beneficios de unos pocos y para perjuicio de

los demás y que por lo tanto hay que cambiarlo, sólo un 7,3% se manifestó de acuerdo con el sistema neoliberal y que era el único posible.

No hay democracia representativa y se preguntan los funcionarios gubernamentales ridículamente por que existe este, malestar en Chile y no se dan cuenta que es por este tipo de razones, no quieren darse cuenta, por que los beneficia a ellos, están dentro del 7,3% de los que están de acuerdo.

Pero como podría ser visible ese malestar

Haciéndose uno mismo, tratando de lograr que otras personas, ojalá grupos, organizaciones tengan plena conciencia de la situación, la plena confianza es fundamental, ahora el control de los medios de comunicación por parte de los privilegiados tratan de evitar al máximo que se digan este tipo de cosas, se pueden decir en revistas pero no en la prensa diaria a mi me han censurado de El Mercurio algo semejante me ocurrió en La Tercera.

De ahí el papel y la responsabilidad de los intelectuales, autores como Noam Chomsky sostiene que la enormidad del desafío está dado por que el 99,9% de los intelectuales son condendientes con el poder.

Pero claro, hay una recuperación o una integración a esta ideología, yo pongo mucho énfasis por que penetra más profundamente más invisiblemente en las mentalidades entonces claro son intelectuales del sistema imperante.

Richard Parra
Roberto Manríquez

Supongo que en ocasiones la vida nos regala a personas y situaciones que, con sorpresa y encanto, no dejamos de agradecer jamás.

Una de esas situaciones que hoy creo que la vida me ha regalado, es la de ser parte de un grupo de jóvenes que desde agosto del año 2002 trabaja en la comuna con —y para— las familias más pobres de Santiago.

¿Nuestro nombre?: **Programa Puento.**

Me llamo Angel y aunque no le hago honor a mi nombre, en el sentido celestial, desde pequeño supe que significaba mensajero.

Bueno pero no es de mí que hoy quiero hablarles sino de nuestro trabajo.

Como les decía soy parte de Puento, que es un programa que codo a codo trabaja con las familias con más problemas de la comuna.

¿El trabajo?

Bueno, comienza cuando nos contactamos con la familia y, poco a poco, vamos recorriendo un camino —de dos años— y a medida que nos vamos conociendo, confiando en nosotros, vamos enfrentando los diversos problemas que aquejan a las familias, y también a nosotros y juntos, así, vamos aprendiendo.

Puento es una iniciativa gubernamental del Ministerio de Planificación que busca especialmente entregar herramientas a las familias para que ellas, por sí mismas, puedan salir de situaciones que muchas veces les impiden ser ellas mismas, fundamentalmente la pobreza. Por ello decimos que nuestro trabajo es restituir los derechos y dignidad que las familias más pobres del país han perdido.

Gracias a Puento hoy trabajo junto a familias de los barrios Balmaceda y Yungay. Juntos, en ocasiones, hemos conversado acerca del barrio, los vecinos, de las dificultades y grandes pequeñas victorias que todos los días ganan estas familias para salir adelante.

Sería bastante largo, aunque grato, detallar los recuerdos que hoy al escribir estas líneas me asaltan. Por ahora sólo atino a contarles un poco por qué siento que Puento es importante en la comuna.

Hablar de pobreza es hablar sobre todo de personas, personas que tienen dificultades, dificultades que todos podemos tener en algún momento, dificultades que nos hacen comportarnos de una forma especial para enfrentarlas. En ocasiones no tenemos a quien contar nuestros problemas, no sabemos cómo darles solución, creemos que la municipalidad es sólo para aquellos que están mal y van allá a que les "soluciones problemas que ellos podrían solucionar de alguna forma".

Bueno lo que pensamos nosotros es que todos aquellos que tienen más problemas pueden solucionarlos junto a alguien que nos apoye y oriente a través de un camino recorrido en conjunto. Es por eso que creemos firmemente que más que problemas existen capacidades y herramientas para enfrentar los problemas, lucés que encender antes de cerrar la puerta y apagar la luz.

Hoy a través de Puento existen familias que están poniendo de su parte para conseguir soluciones a sus dificultades materiales, de conocimientos y de relaciones.

Supongo que piensan que eso es algo muy difícil. Difícil cuando están patentes situaciones negativas que quizás jamás han estado tan a la vista como hoy: la drogadicción, delincuencia, el engaño, la mentira, en fin. A eso puedo responder que nunca como hoy en Chile ha estado tan clara la situación de los más pobres en el país, la gran tasa de indigentes, cuando el país, dicen, crece a un 5%, la gran tasa de personas que se encuentran sin jubilación y sin poder obtenerla, la abismal distribución del ingreso del país, la que hoy es una de las más injustas del mundo.

Es con ellos con quienes trabajamos, con aquellos vecinos que quizás sean los suyos y que día a día luchan por salir de la pobreza y buscan un futuro mejor para ellos y sus hijos, es gracias a ellos que hoy algunos de nosotros sienten que vale la pena creer en un país más justo y solidario para todos.

Vecinos, siento que hoy es tremendamente importante aprender a mirarnos, mirarnos con cariño entre nosotros, el barrio. Como decía un poco más arriba quizás hoy es su vecino, aquel que tras un portón o una puerta sufre en silencio su pobreza y es usted quien pasa junto a él - o ellos- con su carrito hacia la feria.

Bueno, simplemente lo que plantea hoy mi corazón y mi experiencia es que es necesario mucho AMOR, comprensión y cariño para llegar a superar la extrema pobreza, por ello es que hoy, vecino, lo llamo a mirar con cariño a aquellos que durante tanto tiempo les ha sido privado todo, incluso el amor de sus vecinos.

Gracias

El Programa Puento conspira en Bandera 960 3er piso y su oído es el 674 47 25

Angel Marroquín P
Apoyo Familiar
Programa Puento

La mitad de la población mundial vivimos en las urbes del planeta tierra. Esta masificación de la vida urbana es un proceso que en el mundo occidental lleva tan sólo 150 años que comienza con la revolución industrial y las grandes migraciones del campo a la ciudad. Las grandes metrópolis atraen a millones de personas en búsqueda de mejores oportunidades.

El aspecto urbano cambia y crece, los límites se corren y lo que antes era considerado campo o periferia urbana se presentan hoy en día como barrios céntricos. Así tenemos el Barrio Yungay como tantos otros sectores urbanos de las ciudades del mundo.

Dinamarca a Chile

Como residente nueva en el barrio y estudiante de antropología que está haciendo su tesis aquí en el Barrio Yungay, me preguntaron si quería colaborar con el diario El Roto Chileno. Con gusto acepté la invitación, pero debo confesar que no sabía que escribir. ¿De los primeros sensaciones?, ¿De los comentarios que me hacen los vecinos sobre el barrio y la vida en Santiago?, ¿De lo lindo que es?, ¿De las transformaciones que se ven casi de día a día?, ¿Quizás para otra ocasión, pero esta vez se me ocurrió contarles un poco acerca del sector en que vivo en la ciudad de Copenhague, capital de Dinamarca.

Las distancias geográficas entre Santiago, al sur del mundo, y Copenhague situada en el norte de Europa son largas y las historias fundacionales y barriales de estas ciudades distan mucho. Sin embargo, y como verán, las similitudes también abundan. Aquí, un saludo al Barrio Yungay del Barrio de Norrebro.

Mi barrio: Norrebro

La ciudad de Copenhague, puerto que se encuentra en la isla de Selandia, se convirtió en la capital de Dinamarca en el siglo XI. La ciudad se caracterizaba en aquel entonces por la pesca y la flota marítima que se embarcaba desde allí llegando a todos los rincones del mundo. La ciudad medieval era relativamente chica y sobre todo cerrada tras los portones y fortificaciones marítimas que protegían a la población y al palacio real:



El Puente Reina Luisa marcaba entonces, como aún lo hace, el límite entre el Copenhague central y el barrio de Norrebro.

Ciudades del Mundo: De Barrio a Barrio

callejuelas estrechas, negocios, avenidas amplias, catedrales e iglesias y el palacio real (que hoy día funciona como parlamento) como el centro absoluto. En el siglo XVII bajo el Rey Cristián IV se realizaron numerosas construcciones, y Copenhague se convirtió en una ciudad con estilo del renacimiento. Llegaron los tiempos modernos y con ellos la demanda industrial por fuerza laboral, y una creciente clase media compuesta de funcionarios públicos. La ciudad estaba hacinada, por lo que en el año 1852 se abrieron los límites urbanos dando inicio al proceso de construcción de cuatro barrios nuevos y así nació Norrebro como el principal barrio obrero de Copenhague.

En la década de los 1880 el barrio ya contaba con sus características casas pegadas una al lado de la otra, de cuatro pisos con pequeños departamentos. La gran mayoría de dos pisos y cocina con un baño compartido en el patio, donde habitaban las familias obreras en condiciones muchas veces insalubres. De este y otros barrios populares de Copenhague se organizó el movimiento obrero, con demandas por una mayor igualdad social expresada en mejores condiciones laborales, vivienda, salud y educación; y especialmente el

persiste. Del movimiento obrero, a los Okupas de los años 1980, hasta los movimientos ecologistas y los inmigrantes africanos, árabes y turcos hoy en día constituyen un segmento importante de la población barrial.

Como tal, Norrebro se presenta hoy como un colorido y atractivo sector de Copenhague, con una densidad poblacional alta y con múltiples presencias comerciales, idiomáticas, culturales, religiosas y organizacionales.

El barrio es el mismo y a la vez ha cambiado. Ya no es periferia, sino una atractiva zona residencial para muchos estudiantes y parejas jóvenes que desean estar cerca de la infraestructura educacional

y cultural que ofrece el centro de ciudad. Es así, hoy en día, a la vez un barrio popular como también un sector en donde se venden departamentos carísimos, en una ciudad en donde la vivienda económica es cada vez más inaccesible. La periferia de Copenhague ahora se encuentra más lejos del centro histórico, en barrios en donde se van viviendo y contando nuevas historias.

Ni las de Norrebro ni las del Barrio Yungay, sino otras historias; distintas y a la vez bastante parecidas.

Por Helene Risor, Estudiante de Antropología.

barrio de Norrebro siempre ha sido escenario de lucha y descontento social y de numerosos movimientos y organizaciones sociales.

Como tal, estas casas que han sido testigos mudos de las grandes luchas y transformaciones sociales de la sociedad danesa, y ellas mismas objeto de transformación. Aunque el estándar de las viviendas fue mejorado a fines del siglo XX, Norrebro se mantenía hasta la década de 1970 como el barrio con peores condiciones de vivienda en Copenhague.

Entonces se comenzó un proceso de restauración y saneamiento del sector en donde, a pesar de continuas protestas de los vecinos que terminaron con una violenta intervención policial, se terminó por echar abajo varios complejos de viviendas y construir nuevos departamentos en mejor estado, pero también con un arriendo más caro.

Los nuevos tiempos

Norrebro, con sus distintos sectores y vecindarios, fue poblado a fines del siglo XIX por campesinos que buscaban mejores oportunidades de vida y que de a poco se ganaron un espacio en la urbe, transformándole a ella y a la sociedad danesa a través de reiteradas luchas y demandas sociales. Así el barrio adquirió la (mala) fama de barrio de disturbios que hasta hoy en día



La antigua Plaza y calle de Blågård en pleno Norrebro. Entonces como hoy conocido como zona «conflictiva» de la ciudad. Hoy en día los tranvías ya no existen, pero las casas se ven iguales.



Norrebrogade, la vía principal del barrio como se ve hoy en día



FELIZ AÑO 2005 LES DESEA EL COMITÉ DE ADELANTO DEL BARRIO YUNGAY

Verano Arte en
Balmaceda 1215

Sábados y Domingos entre el 8 y
el 30 de Enero de 2005 entre las
12:00 hrs. y las 17:00 hrs.

Centro de Extensión
Balmaceda 1215 Interior
Quinta Normal

TEATRO CALLEJERO

“El Callejero en la 5^{ta}”

Teatro, música y circo

Compañías:

Colectivo Teatral Mamut
COTE
Eric Melo
Cuarteto de cuerdas Tristán
Perro Kiltro
Dispositivo Taldó
Circo Teatro Multijunglaje
Eureka!!
A la Mala
Máscara Progresiva

Info: F. 465 4151 - 682 2250
o en www.balmaceda1215.cl

ENTRADA
LIBERADA

RADIO CIUDADANIA
105.3 FM

“Almorzando con la Canaleta”

Todos los jueves de 12:00 hrs
a 14:00 hrs.

El Barrio, sus aventuras y
desveturas
La actualidad de sus
organizaciones

Música Latinoamericana

Contacto con auditores

Coordinadora Barrio Yungay

Un Ciclero que se arranchó ... en el barrio

Capítulo 2
(1953 - 1978)

Si no se aburrirán con mi historia en el primer capítulo, aquí va el segundo y dice así.

Pasaron los primeros años de mi joven matrimonio y, como empecé a correr por el equipo de ciclismo de la cruz verde muy tarde en edad, sólo llegué a tercera categoría. De lo que me acuerdo son de las estrechas llegadas con mi rival de deporte, pero muy gran amigo, Carlos Montero, hoy un gran defensor social. Yo era muy bueno para subir montañas y tenía el record en la ascensión al cerro San Cristóbal. Ganaba siempre, pero un día vino un viñamarino chiquito, era Erasmo Marín, que me ganó en forma contundente.

Como dirigente, hicimos varios años la Bainchi Pirelli, prueba por equipos contra los argentinos. Así también fui contratado por la Digered durante 9 años para acompañar, con mi camioneta C10, la vuelta a Chile. ¡Qué maravilla de ciclismo! Con cuanto cariño nos saludaban en todas partes; y casi siempre mi camioneta acompañaba a los equipos que ganaban. Es así como tengo recuerdos de los Belgas, los norteamericanos, etc.

Por aquellos tiempos comencé a trabajar en los restaurantes de un tío. Fue de noche en el café Far West, el Parrón, en Providencia; en el día el Bar Savoy, en Ahumada y además administré el café Iris, frente a la Posta Central, que en ese tiempo estaba en la calle San Francisco. Todo este trasnochador descontroló mi matrimonio y se fue deteriorando mi relación con mi esposa, lo que terminó con una separación (sin comentarios).



Comencé, en ese tiempo, una locura de trabajo; arrendé y luego compré el centro social hijos de Malleco ubicado en Alameda con Bascuñan y allí atendí a muchas celebridades. Tenía un aviso comercial en varias radios de Santiago que decía más o menos así: “Esta noche nos encontraremos ¿Dónde? Donde Juanito Moyano”. Después tuve el Volga frente al Teatro Caupolicán en calle San Diego, un café en la calle San Pablo y varias concesiones de casinos, entre ellas, Madeco, Caja de la Defensa Nacional, la Panamericana de Algodones, donde llegué a atender más de 3.000 colaciones. La comida se hacía en marmitas de 500 kilos, una locura. También tuve el colegio Saint Gaspar College en el barrio alto y la Tomás Pereira de Carabineros jubilados. En gran parte de estas concesiones me acompañó una jovencita, hija de un funcionario fach, trabajábamos y convivíamos. Luego nos separamos.

Cuál no sería mi sorpresa al descubrir, con los años, que el fruto de esa relación había sido un hijo mío, que conocí cuando tenía 28 años y su mamá, Julia Allende, era funcionaria del hospital Fach, donde ahora trabaja mi hijo Cristián Moyano Allende. Este hijo, sin haber recibido nada de mí, me dio grandes satisfacciones. Entre ellas, conocer Chiloé, la octava maravilla del mundo que está en Chile. Me pregunto, cómo puede un chileno salir al extranjero si tiene en nuestra tierra tanta belleza y tanto cariño de la gente sureña.

En esta parte de mi vida tendría para escribir un libro aparte, pero sólo me voy a referir, para finalizar, al mundial del 62'. Por entonces tenía un auto Lincoln Continental que fue de Juan Yarur. En él fuimos, junto a altos dirigentes, entre ellos Raúl Mosquera de la Escuela Militar, al Estadio Nacional y en el intertanto del partido nos servimos un rico Arroz a la Valenciana y Chile ocupó el tercer lugar del mundo. ¡Qué grandeza!

Podría seguir contando tantas anécdotas, pero el espacio en nuestro diario es corto. Y por esto dejaremos hasta aquí por hoy, y con mucho cariño este ciclero viejo les narrará, en el próximo capítulo, los últimos días que estoy viviendo en el año 2.005.

Juan moyano

La ciclovía que no fue



Con asombro los vecinos del barrio constataron a fines de octubre pasado lo efímero que puede resultar una ciclovía. Emplazada por Santo Domingo desde Bulnes hasta Maipú la ciclorata duró exactamente 24 horas debido a la fuerte oposición de algunos vecinos que estimaron que perdían estacionamiento para sus autos, a pesar que encuestas hechas por el Comité de Adelanto demostraban que la abrumadora mayoría del barrio apoyaba la ciclovía como forma de hacer un aporte sustantivo para descontaminar la ciudad y desincentivar el uso del automóvil.



INMIGRANTES EN EL PASAJE HURTADO RODRIGUEZ

Con una asistencia aproximada de unos 300 vecinas y vecinos la Escuela de Teatro de la Universidad Bolivariana y el Comité de Adelanto del Barrio Yungay presentaron "Inmigrantes" la obra de teatro con que finalizó el proyecto "Jóvenes van al reencuentro de Pasajes y Cités del Barrio Yungay, iniciativa financiada por el Instituto Nacional de la Juventud. El montaje fue presentado en el pasaje patrimonial Hurtado Rodríguez la primera semana de diciembre. diciembrediciembre.

Richard Parra
www.coloresdeparra.tk



Al entender las actividades artísticas como un festigo de nuestro diario que hacer, nos conduce a poder mirar nuestra identidad como un fiel festigo. Por esta razón en un "hoy" es difícil hallar elementos que nos aislen del resto del planeta y el concepto de aldea adquiere un nuevo sentido. A mi modo de ver, el poder descubrir elementos en la pintura, en la música, en las actividades artísticas en general, que sean propios de un Chile y diferenciables de otros lugares del planeta se hace una tarea difícil. Y no se trata de solo cantar cueca y pintar paisajes de nuestro territorio, más bien, es el ejercicio de hablar del lugar donde hemos nacido, donde nos hemos enamorado, del rescate cultural de nuestra identidad, etc.



los Traidores

En aquella búsqueda pictórica surgen preguntas de aquel "hoy": ¿Dónde nos encontramos en estos días?, ¿dónde el hombre busca cobijarse en estos días?, hay que recuperar la capacidad de sueño junto con la naturaleza del hombre, aquella falta de humanidad que nos ha sido arrebatada y nos ha vuelto canibales, aquella agresión por sobrevivir que nos ha dejado enceguecidos al mundo creado por las estructuras sociales del hombre "feliz", ¿no es esta una ilusión de lo ideal? cuando vemos el camino tomado y nos detenemos un segundo para respirar, mirar hacia arriba y volver a sumergirse.